

5/9 - 1137/1 - 89/90

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1989-1990

30 MAART 1990

WETSONTWERP
houdende aanpassing van de begroting van het
Ministerie van Landsverdediging van het
begrotingsjaar 1989 (05)

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1) (*)

I. KREDIETAANPASSINGEN

ARTIKEL 1

De kredieten ingeschreven onder de Titel I, lopende uitgaven, en onder de Titel II, kapitaaluitgaven, van de begroting van het Ministerie van Landsverdediging voor het begrotingsjaar 1989, worden aangepast volgens de omstandige vermeldingen in de bij deze wet gevoegde tabel en ten belope van:

(1) Zie :
Stukken van de Senaat :
852 (1989-1990) :
— Nr. 1 : Wetsontwerp.
— Nr. 2 : Verslag.
Handelingen van de Senaat :
15 en 29 maart 1990.

(*) Voor de begrotingstabel, zie Gedr. St. Senaat nr. 852-1 (1989-1990).

5/9 - 1137/1 - 89/90

**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1989-1990

30 MARS 1990

PROJET DE LOI
ajustant le budget du Ministère de la Défense
nationale de l'année budgétaire 1989 (05)

PROJET
TRANSMIS PAR LE SENAT (1) (*)

I. AJUSTEMENTS DES CREDITS

ARTICLE 1^{er}

Les crédits inscrits au Titre I, dépenses courantes, et au Titre II, dépenses de capital, du budget du Ministère de la Défense nationale de l'année budgétaire 1989, sont ajustés suivant les données détaillées au tableau annexé à la présente loi et à concurrence de:

(1) Voir :
Documents du Sénat :
852 (1989-1990) :
— N° 1 : Projet de loi.
— N° 2 : Rapport.
Annales du Sénat :
15 et 29 mars 1990.

(*) Pour le tableau budgétaire, voir Doc. Sénat, n° 852-1 (1989-1990).

(In miljoenen franken)		(En millions de francs)		
	Niet-gesplitste kredieten — Crédits non dissociés	Gesplitste kredieten — Crédits dissociés		
		Vastleggings-kredieten — Crédits d'engagement	Ordonnancerings-kredieten — Crédits d'ordonnancement	
TITEL I <i>Lopende uitgaven</i>				TITRE I <i>Dépenses courantes</i>
Aanpassingen lopend jaar . . .	+ 15,7	— 534,1	— 253,9	Ajustements année courante.
Kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren . . .	369,6	—	—	Crédits pour créances d'années antérieures.
TITEL II <i>Kapitaaluitgaven</i>				TITRE II <i>Dépenses de capital</i>
Deel I				Partie I
Aanpassingen lopend jaar . . .	—	— 33,3	+ 17,0	Ajustements année courante.
Deel II				Partie II
Aanpassingen lopend jaar . . .	+ 50,6	+ 559,1	+ 43,1	Ajustements année courante.
Kredieten voor schuldvorderingen van vorige jaren . . .	2,3	—	—	Crédits pour créances d'années antérieures.

II. DIVERSE BEPALINGEN

ART. 2

De tekst van het artikel 66.06.C van Titel IV — Afzonderlijke sectie — wordt vervangen door wat volgt:

« Diverse inkomsten voortvloeiend uit de contracten voor aanschaf van de F16. »

ART. 3

De bij deze wet toegestane kredieten zullen door de algemene middelen van de Schatkist gedekt worden.

ART. 4

Deze wet treedt in werking de dag van haar bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

Brussel, 29 maart 1990.

De Voorzitter van de Senaat,

II. DISPOSITIONS DIVERSES

ART. 2

Le libellé de l'article 66.06.C du Titre IV — Section particulière — est remplacé par le texte suivant:

« Divers revenus générés dans le cadre des contrats d'acquisition F16. »

ART. 3

Les crédits ouverts par la présente loi seront couverts par les ressources générales du Trésor.

ART. 4

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 29 mars 1990.

Le Président du Sénat,

F. SWAELEN.

De Secretarissen, | Les Secrétaires,

R. VANNIEUWENHUYZE.

J. BOCK.